



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za hispanistiku i iberske studije				akad. god.	2021./2022.
Naziv kolegija	Podučavanje španjolskog kao stranog jezika				ECTS	3
Naziv studija	Hispanistika					
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski <input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input checked="" type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V. <input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	30	P	S	V	Mrežne stranice kolegija <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	v. raspored		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		španjolski	
Početak nastave	v. raspored		Završetak nastave		v. raspored	
Preduvjeti za upis	- upisan diplomski studij hispanistike - poznavanje španjolskog jezika na razini B2-C1					
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Ivana Lončar					
E-mail	iloncar@unizd.hr		Konzultacije	naknadno		
Izvođač kolegija	Alejandro Martínez Vicente					
E-mail	alejmvicente@gmail.com		Konzultacije	Po dogovoru		
Suradnici na kolegiju						
E-mail			Konzultacije			
Suradnici na kolegiju						
E-mail			Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	<ul style="list-style-type: none"> • Samoprocijeniti i procijeniti znanja i vještina u nastavi stranih jezika • Pripremati nastavne strategije i nastavni materijali ovisno o potrebama učenika • Razviti sposobnost planiranja i izrade nastavne jedinice, predavanja te polugodišnjeg plana nastave • Kritički analizirati nastavne jedinice (ili dio) i njezino izvođenje • Razumjeti i primijeniti teorije i struje učenja o usvajanju drugih jezika, kao i pristupe i metode usvajanja/podučavanja drugih jezika • Razviti kritičko mišljenje o raznim metodama i oblicima usvajanja/podučavanja drugih jezika • Prepoznati i analizirati faktore koji utječu odnosno interveniraju u procesu usvajanja/podučavanja jezika • Opoznati različite aspekte učenja španjolskog jezika na općoj razini kroz lingvističke discipline i putem kontrastivne analize 					
Ishodi učenja na razini programa	<ul style="list-style-type: none"> • Promicati samostalno učenje i interes za istraživanjem • Identificirati, samoocjenjivati i poboljšati svoje nastavničke kompetencije • Steći kompetencije za nastavak studija na poslijediplomskoj razini 					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje	
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
Uvjeti pristupanja ispitu	Studenti su dužni redovno pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavi, te izvršavati sve nastavne obveze (domaći radovi).					
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova			v. Raspored		v. Raspored	
Opis kolegija	Cilj ovog kolegija je omogućiti studentima stjecanje praktičnih vještina i znanja iz područja podučavanja stranih jezika, te prikazati odnos teorije i prakse u nastavi stranih jezika.					
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Presentación general de la asignatura y breve panorámica de los contenidos trabajados en <i>Usvajanje španjolskog kao stranog jezika</i> y su aplicación práctica en la enseñanza del ELE. 2. Documentos rectores de la enseñanza -aprendizaje de lenguas en Europa: <i>MERC, PEL y PCIC</i>					

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<p>3. La planificación de la actividad docente: curso y clase. 4. El análisis contrastivo y la detección de necesidades. 5. Adecuación de los materiales: apoyos sólidos y carencias 6. El diseño de recursos, materiales y pruebas (I) 7. El componente sociocultural en la enseñanza de ELE 8. Variedades del español en la enseñanza de ELE 9. El rol docente y la enseñanza centrada en el alumno 10. Español para Fines Específicos (EFE). 11. Recursos adicionales, complementos a la enseñanza y nuevas tecnologías 12. El diseño de recursos, materiales y pruebas (II) 13. Métodos y técnicas de evaluación (I) 14. Métodos y técnicas de evaluación (II) 15. Cierre del curso y repaso.</p>					
Obvezna literatura**	<p>/odabrana poglavlja/ Baralo, M. (1999): <i>La adquisición del español como lengua extranjera</i>. Madrid, Arco Libros. Muñoz Licerias, J. (1992): <i>La adquisición de las lenguas extranjeras</i>. Madrid, Visor. Pastor Cesteros, S. (2004): <i>Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas</i>. Alicante, Publicaciones de la Universidad de Alicante. Santos Gargallo, I. (1999): <i>Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua</i>. Madrid, Arco Libros.</p> <p><i>Uručci</i></p> <p>**Se ofrecerá más bibliografía durante el semestre, especialmente al ahondar en diversos temas, para la realización de tareas y en el aprendizaje autónomo. Además, se trabajará con una gran variedad de manuales de ELE y recursos docentes, tanto para las tareas, como para el trabajo final y para el desarrollo de algunos puntos del programa.</p>					
Dodatna literatura	<p>Ellis, R. (2005): <i>La adquisición de segundas lenguas en un contexto de enseñanza. Análisis de las investigaciones existentes</i>. Wellington: Ministry of Education. Richards, J. C. y C. Lockhart (1998): <i>Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas</i>. Madrid, Cambridge University Press. Sánchez, A. (2000): <i>Los métodos en la enseñanza de idiomas. Evolución histórica y análisis didáctico</i>. Madrid, SGEL..</p>					
Mrežni izvori	<p>Diccionario de términos clave de ELE MERC (Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación) PCIC (Plan Curricular del Instituto Cervantes) PEL (Portfolio Europeo de las Lenguas)</p>					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	100 % završni ispit/ seminar					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<60	% nedovoljan (1)				
	60-70	% dovoljan (2)				
	71-80	% dobar (3)				
	81-90	% vrlo dobar (4)				
	91-100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input checked="" type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. 					



Sveučilište u Zadru
Universitas Studiorum
Jadertina | 1396 | 2002 |

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i> .
--	---